

## NORTHERN CAPE PROVINCE

PROFENSIYA KAPA-BOKONE



NOORD-KAAP PROVINSIE

IPHONDO LOMNTLA KOLONI

## EXTRAORDINARY • BUITENGEWOON

Provincial Gazette  
Kasete ya Profensi

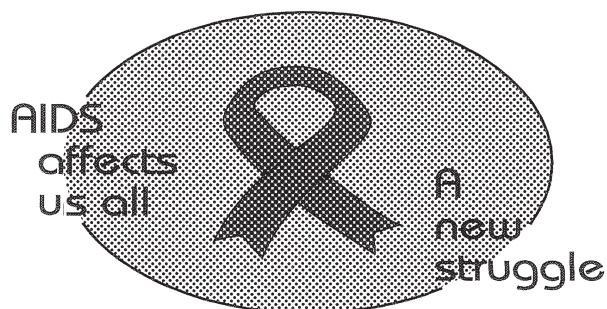
iGazethi YePhondo  
Provinsiale Koerant

Vol. 23

KIMBERLEY  
4 MARCH 2016  
4 MAART 2016

No. 1993

**We all have the power to prevent AIDS**



Prevention is the cure

**AIDS  
HELPLINE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

*N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes*

ISSN 1682-4549



9 771682 454009

01993





## A message from Government Printing Works

### Notice Submissions Rule: Single notice, single email

Dear Valued Customer,

Over the last six months, GPW has been experiencing problems with many customers that are still not complying with GPW's rule of **single notice, single email** (with proof of payment or purchase order).

You are advised that effective from **18 January 2016**, all notice submissions received that do not comply with this rule will be failed by our system and your notice will not be processed.

In the case where a Z95, Z95Prov or TForm3 Adobe form is submitted with content, there should be a separate Adobe form completed for each notice content which must adhere to the single notice, single email rule.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an electronic Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

To those customers who are complying with this rule, we say Thank you!

Regards,

Government Printing Works



# Government Printing Works

## Processing and Business Rules for notices

Government Printing Works will become the custodian of the Northern Cape Gazettes from **Monday, 04 January 2016**.

GPW will start accepting notices from Northern Cape (NC) customers with the following conditions:

- Any submissions received from the NCPL (Northern Cape Provincial Legislature) from the 01 January 2016 will be rejected.
- Any submissions received from NC customers where the proof of payment is made to NCPL will also be rejected.
- Over and above these 2 points, the GPW Business rules and Submissions deadlines will apply.

Please refer below for business and processing rules, submission deadlines and other important information related to publishing of notices in the Northern Cape Gazettes.

### ORDINARY GAZETTES

Government Gazette Type	Publishing Frequency	Publication Date	Submission Deadline	Cancellations Deadline
Northern Cape	Weekly	Monday	One week before publication	3 days prior to publication
Northern Cape Liquor License Gazette	Monthly	First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline

### GPW BUSINESS RULES

- ☐ Single notice, single email – with proof of payment or purchase order.
- ☐ All documents must be attached separately in your email to GPW.
- ☐ 1 notice = 1 form, i.e. each notice must be on a separate form
- ☐ Please submit your notice **ONLY ONCE**.
- ☐ Requests for information, quotations and inquiries must be sent to the Contact Centre **ONLY**.
- ☐ The notice information that you send us on the form is what we publish. Please do not put any instructions in the email body.

### CANCELLATIONS

Don't forget!

Cancellation of notice submissions are accepted by GPW according to the deadlines stated in the table above. Non-compliance to these deadlines will result in your request being failed. **Please pay special attention to the different deadlines for each gazette.**

Please note that any notices cancelled after the cancellation deadline will be published and charged at full cost.

Requests for cancellation must be sent by the original sender of the notice and must be accompanied by the relevant **notice reference number (N-)** in the email body.

### PROVINCIAL NOTICES TYPES

Each province has standard notice types that are published in that specific provincial gazette. Please refer to the below table for the notice types applicable for the Northern Cape Provincial Gazette.

Province	Standard Notice Types
Northern Cape	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Proclamation</li> <li>- General</li> <li>- Municipal</li> <li>- Premier's Notice</li> </ul>

## AMENDMENTS TO NOTICES take note!

With effect from **01 October 2015**, GPW no longer accepts amendments to notices. The cancellation process must be followed and a new notice submitted thereafter for the next available publication date.

## CUSTOMER INQUIRIES



Many of our customers request immediate feedback/confirmation of notice placement in the gazette from our Contact Centre once they have submitted their notice – While GPW deems it one of their highest priorities and responsibilities to provide customers with this requested feedback and the best service at all times, we are only able to do so once we have started processing your notice submission.

GPW has a **2-working day turnaround time for processing notices** received according to the business rules and deadline submissions.

Please keep this in mind when making inquiries about your notice submission at the Contact Centre.

## PROOF OF PAYMENTS



GPW reminds you that all notice submissions **MUST** be submitted with an accompanying proof of payment (PoP) or purchase order (PO). If any PoP's or PO's are received without a notice submission, it will be failed and your notice will not be processed.

When submitting your notice request to [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za), please ensure that a purchase order (GPW Account customer) or proof of payment (non-GPW Account customer) is included with your notice submission. All documentation relating to the notice submission must be in a single email.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

## FORMS AND GAZETTES

The electronic Adobe Forms and published gazettes can be found on our website: [www.gpwonline.co.za](http://www.gpwonline.co.za)

Should you require assistance with downloading forms or gazettes, please contact the eGazette Contact Centre who will gladly assist you.

**eGazette Contact Centre**

**Email:** [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)

**Telephone:** 012-748 6200



## USING THE CORRECT PDF READER



GPW reminds you that it is critical to use the correct PDF reader to access the forms to ensure that the forms are displayed correctly and do not convert to an image file.

Adobe Acrobat Reader DC® is the correct reader for all forms designed and used by GPW. This reader can be downloaded for free from the Adobe website: <https://get.adobe.com/reader/>

### Notice submissions:

[submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za)

### Queries & RFQ's:

[info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)  
012-748 6200



## LIST OF TARIFF RATES FOR PUBLICATION OF LIQUOR NOTICES

**COMMENCEMENT: 1 APRIL 2016**

Pricing for Fixed Price Notices	
Notice Type	New Price (R)
Application for Liquor Licence - National	150.00
Application for Transfer of Liquor License – National	150.00
Application for Liquor Licence - Gauteng	150.00
Application for Liquor Licence - Mpumalanga	150.00
Application for Transfer of Liquor License – Mpumalanga	150.00
Application for Liquor Licence - Northern Cape	150.00
Application for Transfer of Liquor License - Northern Cape	150.00

### TABLE OF CONTENTS

No

Page No

#### GENERAL NOTICE / ALGEMENE KENNISGEWINGS

22	Northern Cape Liquor Act, 2008: Notice of intention to apply in terms of section 20 of the act for license [reg. 4 (1)]	8
22	Noord-Kaap Drankwet, 2008: Kennisgewing van voorneme om kragtens artikel 20 van die wet vir n lisensie aansoek te doen [reg. 4 (1)]	8
23	Northern Cape Liquor Act, 2008: Notice of intention to apply in terms of section 20 (1) (d) of the act for the permanent/temporary transfer of a license to other premises (reg. 45)	10
23	Noord-Kaap Drankwet, 2008: Kennisgewing van voorneme om kragtens artikel 20 (1) (d) van die wet vir die permanente/tydelike oordrag van lisensie na 'n ander perseel aansoek te doen (reg. 45)	10

#### IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Please take note that from **1 April 2014** all Northern Cape Liquor License Applications will be published in its own *Extra Ordinary Provincial Gazette*.

- The publication date will be the First Friday of each month.
- The closing date must be sent with the application (Form 2).
- Closing time: 12h00.
- Proof of payment must be sent with the application (Form 2).

**IMPORTANT ANNOUNCEMENT***Closing times for***APPLICATIONS FOR  
NORTHERN CAPE LIQUOR LICENCES** 2016

*The closing time is **15:00** sharp on the following days:*

- **22 January 2016**, Friday for the issue of Friday **5 February 2016**
- **19 February 2016**, Friday for the issue of Friday **4 March 2016**
- **15 March 2016**, Tuesday for the issue Friday **1 April 2016**
- **20 April 2016**, Wednesday for the issue Friday **6 May 2016**
- **20 May 2016**, Friday for the issue Friday **3 June 2016**
- **24 June 2016**, Friday for the issue Friday **1 July 2016**
- **22 July 2016**, Friday for the issue Friday **5 August 2016**
- **26 August 2016**, Friday for the issue Friday **2 August 2016**
- **23 September 2016**, Friday for the issue Friday **7 October 2016**
- **21 October 2016**, Friday for the issue Friday **4 November 2016**
- **25 November 2016**, Friday for the issue Friday **2 December 2016**
- **22 December 2016**, Thursday for the issue Friday **6 January 2017**

**BELANGRIKE AANKONDIGING***Sluitingstye vir***AANSOEKE OM  
NOORDKAAP DRANKLISENSIES** 2016

*Die sluitingstyd is stiptelik **15:00** op die volgende dae:*

- **22 Januarie**, Vrydag vir die uitgawe van Vrydag **5 Februarie 2016**
- **19 Februarie**, Vrydag vir die uitgawe van Vrydag **4 Maart 2016**
- **15 Maart**, Dinsdag vir die uitgawe van Vrydag **1 April 2016**
- **20 April**, Woensdag vir die uitgawe van Vrydag **6 May 2016**
- **20 Mei**, Vrydag vir die uitgawe van Vrydag **3 Junie 2016**
- **24 Junie**, Vrydag vir die uitgawe van Vrydag **1 Julie 2016**
- **22 Julie**, Vrydag vir die uitgawe van Vrydag **5 Augustus 2016**
- **26 Augustus**, Vrydag vir die uitgawe van Vrydag **2 September 2016**
- **23 September**, Vrydag vir die uitgawe van Vrydag **7 Oktober 2016**
- **21 Oktober**, Vrydag vir die uitgawe van Vrydag **4 November 2016**
- **25 November**, Vrydag vir die uitgawe van Vrydag **2 Desember 2016**
- **22 Desember**, Donderdag vir die uitgawe van Vrydag **6 Januarie 2017**

# Government Printing Works Contact Information

**Physical Address:**

Government Printing Works  
149 Bosman Street  
Pretoria

**Postal Address:**

Private Bag X85  
Pretoria  
0001

For queries and quotations, contact:

**Gazette Contact Centre:****Tel:** 012-748 6200**E-mail:** [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)

For gazette submissions:

**Gazette Submissions:****E-mail:** [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za)

Contact person for subscribers:

**Mrs M. Toka:****Tel:** 012-748-6066 / 6060 / 6058**Fax:** 012-323-9574**E-mail:** [subscriptions@gpw.gov.za](mailto:subscriptions@gpw.gov.za)

## GPW Banking Details

Bank:	ABSA BOSMAN STREET
Account No.:	405 7114 016
Branch Code:	632-005

**GENERAL NOTICES****FORM 2****NOTICE 22 OF 2016**

NORTHERN CAPE LIQUOR ACT, 2008: NOTICE OF INTENTION TO APPLY IN TERMS OF SECTION 20 OF THE ACT FOR LICENSE [REG. 4 (1)]

Notice is hereby given that it is the intention to lodge the above-mentioned application, particulars of which appear hereunder, with the Northern Cape Liquor Board.

**SCHEDULE**

The undermentioned figures used in brackets in the Schedule, have the following meanings:

- (1) = Full name, street and postal address of applicant.
- (2) = Kind of licence applied for.
- (3) = Kind of liquor to be sold.
- (4) = Name under which business is to be conducted and full address of premises.
- (5) = Extra Items to be sold; section 4 (5) (a) and (b).

**ALGEMENE KENNISGEWINGS****VORM 2****KENNISGEWING 22 OF 2016**

NOORD-KAAP DRANKWET, 2008: KENNISGEWING VAN VOORNEME OM KRAGTENS ARTIKEL 20 VAN DIE WET VIR N LISENSIE AANSOEK TE DOEN [REG. 4 (1)]

Kennis geskied hiermee dat dit die voorneme is om die bo-genoemde aansoek, waarvan besonderhede hieronder verskyn, by die Noord-Kaap Drankraad in te dien.

**BYLAE**

Onderstaande syfers, wat tussen hakies in die Bylae gebruik word, het die volgende betekenis:

- (1) = Volledige naam, straat- en posadres van aansoeker.
- (2) = Soort lisensie waarvoor aansoek gedoen word.
- (3) = Soort drank wat verkoop sal word.
- (4) = Naam waaronder besigheid gedoen sal word en volledige adres van perseel.
- (5) = Ekstra items wat verkoop kan word; artikel 4 (5)(a) en (b).

**DIKGATLONG**

- (1) **Aron Gert**, (5108235117088), 465 Heidelaan, Protea-hof, Delporthoop 8377; 545 Venter Street, Delporthoop 8377.
- (2) Guesthouse.
- (3) All kinds of liquor.
- (4) Aron's Guest House, 545 Venter Street, Erf 545, Delporthoop, Dikgatlong.
- (5) N/A.

**DIKGATLONG**

- (1) **Aron Gert**, (5108235117088), 465 Heidelaan, Protea-hof, Delporthoop 8377; 545 Venter Street, Delporthoop 8377.
- (2) Gastehuis.
- (3) Alle soorte drank.
- (4) Aron's Guesthouse, 545 Venter Straat, Erf 545, Delporthoop, Dikgatlong.
- (5) NVT.

**EMTHANJENI MUNICIPALITY**

- (1) **PATRIC FILLES**, (REG NR: 2013 00333 207), 29 MC TAVISH STREET, OLIVE SCHREINER, DE AAR; 29 MC TAVISH STREET, OLIVE SCHREINER, DE AAR, 7000.
- (2) LIQUOR STORE LICENCE.
- (3) ALL KIND OF LIQUOR.
- (4) SHADURE LIQUOR STORE, NO. 6 GLADIOLA STREET, HAPPY VALLEY, DE AAR, 7000.
- (5) COOL DRINKS & SNACKS.

**EMTHANJENI MUNICIPALITY**

- (1) **PATRIC FILLES**, (REG NR: 2013 00333 207), 29 MC TAVISH STREET, OLIVE SCHREINER, DE AAR; 29 MC TAVISH STREET, OLIVE SCHREINER, DE AAR, 7000.
- (2) LIQUOR STORE LICENCE.
- (3) ALL KIND OF LIQUOR.
- (4) SHADURE LIQUOR STORE, NO. 6 GLADIOLA STREET, HAPPY VALLEY, DE AAR, 7000.
- (5) COOL DRINKS & SNACKS.

**GAMAGARA**

- (1) **BONOLO PAULINA TAWANE**, (7011151088085), 3140 VIERDE STRAAT SUID 1 MAPOTENG, KATHU; P O BOX 3427, SESHENG, KATHU.
- (2) LIQUOR LICENSE.
- (3) ALL KINDS.
- (4) LAPALAKA TAVERN, 3140 VIERDE STRAAT SUID 1 MAPOTENG, KATHU.
- (5) FOOD AND SNACKS.

**GAMAGARA**

- (1) **BONOLO PAULINA TAWANE**, (7011151088085), 3140 VIERDE STRAAT SUID 1 MAPOTENG, KATHU; P O BOX 3427, SESHENG, KATHU.
- (2) LIQUOR LICENSE.
- (3) ALL KINDS.
- (4) LAPALAKA TAVERN, 3140 VIERDE STRAAT SUID 1 MAPOTENG, KATHU.
- (5) FOOD AND SNACKS.



**GASEGONYANE**

- (1) **MOSES MORALADI**, (570330 5235 081), 213 CELLIERS STREET, KURUMAN, 8460; 213 CELLIERS STREET KURUMAN 8460.
- (2) RESTUARANT.
- (3) ALL KINDS OF LIQUOR.
- (4) OUS MEISIES trading as MERITING LODGE, 213 CELLIERS STREET, KURUMAN, 8460.
- (5) SECTION 4 (5)(a) and (b).

**GASEGONYANE**

- (1) **MOSES MORALADI**, (570330 5235 081), 213 CELLIERS STREET, KURUMAN, 8460; 213 CELLIERS STREET KURUMAN 8460.
- (2) RESTUARANT.
- (3) ALL KINDS OF LIQUOR.
- (4) OUS MEISIES trading as MERITING LODGE, 213 CELLIERS STREET, KURUMAN, 8460.
- (5) SECTION 4 (5)(a) and (b).

**GASEGONYANE**

- (1) **MOSES MORALADI**, (570330 5235 081), 213 CELLIERS STREET KURUMAN, 8460; 213 CELLIERS STREET, KURUMAN, 8460.
- (2) RESTUARANT.
- (3) ALL KINDS OF LIQUOR.
- (4) OUS MEISIES trading as MERITING LODGE, 213 CELLIERS STREET, KURUMAN, 8460.
- (5) SECTION 4 (5)(a) and (b).

**GASEGONYANE**

- (1) **MOSES MORALADI**, (570330 5235 081), 213 CELLIERS STREET KURUMAN, 8460; 213 CELLIERS STREET, KURUMAN, 8460.
- (2) RESTUARANT.
- (3) ALL KINDS OF LIQUOR.
- (4) OUS MEISIES trading as MERITING LODGE, 213 CELLIERS STREET, KURUMAN, 8460.
- (5) SECTION 4 (5)(a) and (b).

**NAMA KHOI**

- (1) **COUNTRY HOTELS SA (PTY) LTD**, (2011/011052/07), 11 UPPER CAMP ROAD, MAITLAND.; PO BOX 721, STRAND, 7139.
- (2) HOTE LIQUOR LICENCE.
- (3) ALL KINDS.
- (4) SPRINGBOK INN, ERF 4366, 8 DOORNPOORT ROAD, SPRINGBOK..
- (5) SECTION 4(5)(a).

**NAMA KHOI**

- (1) **COUNTRY HOTELS SA (EDMS) BPK**, (2011/011052/07), 11 UPPER CAMPWEG, MAITLAND; POSBUS 721, STRAND, 7139.
- (2) HOTELDRANKLISENSIE.
- (3) ALLE SOORTE.
- (4) SPRINGBOK INN, ERF 3466, 8 DOORNPOORTWEG, SPRINGBOK.
- (5) ARTIKEL 4(5)(a).

**PHOKWANE**

- (1) **K2011125913 (PTY) LTD**, (2011/125913/0), SHOP 15, ERF 440, DF MALAN DRIVE HARTSWATER; PO BOX 33, HARTSWATER, 8570.
- (2) RESTAURANT LIQUOR LICENSE.
- (3) ALL KIND OF LIQUOR.
- (4) WIMPY HARTSWATER, SHOP 15, ERF 440, DF MALAN DRIVE, HARTSWATER.
- (5) NOTHING ELSE.

**PHOKWANE**

- (1) **K2011125913 (PTY) LTD**, (2011/125913/0), SHOP 15, ERF 440, DF MALAN DRIVE HARTSWATER; PO BOX 33, HARTSWATER, 8570.
- (2) RESTAURANT LIQUOR LICENSE.
- (3) ALL KIND OF LIQUOR.
- (4) WIMPY HARTSWATER, SHOP 15, ERF 440, DF MALAN DRIVE, HARTSWATER.
- (5) NOTHING ELSE.

**UBUNTU**

- (1) **Richmond Agricultural Society**, 1 Market Street, Richmond  
; 1 Market Street, Richmond, 7090.
- (2) Sportsclub Liquor License in terms of Section 16(1)(k).
- (3) All kinds of liquor.
- (4) Richmond Agricultural Society, Erf 1383, 1 Market Street, Richmond.
- (5) -----.

**UBUNTU**

- (1) **Richmond Landbougenootskap**, Markstraat 1, Richmond; Markstraat 1, Richmond.
- (2) Sportklubdranklisensie ingevolge Artikel 16(1)(k).
- (3) Alle soorte drank.
- (4) Richmond Landbougenootskap, Erf 1383, Markstraat 1, Richmond.
- (5) -----.

**GENERAL NOTICES****FORM 10****NOTICE 23 OF 2016**

NORTHERN CAPE LIQUOR ACT, 2008: NOTICE OF INTENTION TO APPLY IN TERMS OF SECTION 20 (1) (D) OF THE ACT FOR THE PERMANENT/TEMPORARY TRANSFER OF A LICENSE TO OTHER PREMISES (REG. 45)

Notice is hereby given that it is the intention to lodge the above-mentioned application, particulars of which appear hereunder, with the Northern Cape Liquor Board.

**SCHEDULE**

The undermentioned figures used in brackets in the Schedule, have the following meanings:

- (1) = Full name, street and postal address of applicant.
- (2) = Kind of licence to be transferred.
- (3) = Kind of liquor to be sold.
- (4) = Full address of licensed premises and municipality in which situated.
- (5) = Name under which business is to be conducted and full address of other premises.
- (6) = Extra Items to be sold; section 4 (5) (a) and (b).

**KAROO HOOGLAND, WILLISTON**

- (1) **CATHARINA MARIA VAN SCHALKWYK;** (6701060066088), 13 Unie Circle, Williston; P O Box 91, Williston, 8920.
- (2) Restaurant Licence.
- (3) All kinds of liquor.
- (4) Shop 2, 15 Lutz street, Williston on Erf 525, corner of Lutz and Reynecke Street, Williston, Karoo Hoogland Municipality.
- (5) Manna Restaurant, Shop 1, 15 Lutz Street, Williston on Erf 525, corner of Lutz and Reynecke Street, Williston, Karoo Hoogland Municipality.
- (6) None.

**ALGEMENE KENNISGEWINGS****VORM 10****KENNISGEWING 23 VAN 2016**

NOORD-KAAP DRANKWET, 2008: KENNISGEWING VAN VOORNEME OM KRAGTENS ARTIKEL 20 (1) (D) VAN DIE WET VIR DIE PERMANENTE/TYDELIKE OORDRAG VAN LISENSIE NA 'N ANDER PERSEEL AANSOEK TE DOEN (REG. 45)

Kennis geskied hiermee dat dit die voorneme is om die bo genoemde aansoek, waarvan die besonderhede hieronder verskyn, by die Noord-Kaap Drankraad in te dien.

**BYLAE**

Onderstaande syfers, wat tussen hakies in die Bylae gebruik word, het die volgende betekenisse:

- (1) = Volledige naam, straat- en posadres van aansoeker.
- (2) = Soort lisensie waarvoor aansoek gedoen word.
- (3) = Soort drank wat verkoop sal word.
- (4) = Volle Adres van gelisensieerde perseel en Munisipaliteit waarin geleë.
- (5) = Naam waaronder besigheid gedoen sal word en volledige adres van ander perseel.
- (6) = Ekstra items wat verkoop kan word; artikel 4 (5)(a) en (b).

**KAROO HOOGLAND, WILLISTON**

- (1) **CATHARINA MARIA VAN SCHALKWYK;** (6701060066088), Uniesirkel13, Williston; Posbus 91, Williston, 8920.
- (2) Restaurant Lisensie.
- (3) Alle soorte drank.
- (4) Winkel 2, Lutzstraat 15, Williston op Erf 525, hoek van Lutz en Reyneckestraat, Williston, Karoo Hoogland Munisipaliteit.
- (5) Manna Restaurant, Winkel 1, Lutzstraat 15, Williston op Erf 525, hoek van Lutz en Reyneckestraat, Williston, Karoo Hoogland Munisipaliteit.
- (6) Geen.



Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001.  
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)  
Publications: Tel: (012) 748 6053, 748 6061, 748 6065

Also available at the **Northern Cape Provincial Legislature**, Private Bag X5066, Nobengula Extension,  
Kimberley, 8301. Tel. : (053) 839-8073. Fax: (053) 839-8094.